

## 伊朗海空大演习 导弹唱起主角戏

据新华社电 据伊朗媒体2月7日报道，伊朗革命卫队当天开始举行海上和空中军事演习，以测试海、空军导弹战备能力。

这是伊朗革命卫队一个月内第二次进行导弹军事演习。面对美国在海湾增兵，以及美国和以色列将在近期军事打击伊朗核设施的传闻，伊朗高级领导人多次表示，伊朗武装力量已做好应对任何外来威胁的准备。

## 邮包炸弹闹英国 怀疑是司机干的

据新华社电 据英国天空电视台2月7日报道，英格兰东南部的肯特郡警方当天证实，肯特郡福克斯顿本月3日曾发生一起邮件炸弹爆炸事件，致使1人受轻伤。英国境内5天来已相继发生4起邮件炸弹爆炸事件。英媒说，爆炸事件中有3起是针对英国交通部门的。英国媒体怀疑，这些炸弹袭击事件可能是一些机动车驾驶员所为。

### 看新闻 背单词

friendly fire	友军火力
[frendli 'feɪə]	

remorse	悔恨
[ri'mɔ:s]	

## 美战机误击英军坦克录像曝光，飞行员对话令人震惊

英国《太阳报》2月6日公开了美军战机在2003年伊拉克战争中误击英军坦克的一段录像内容，引起轩然大波。英国国防部此前一直否认存在此类录像，曝光事件让英国政府非常尴尬，事故调查前景也变得微妙起来。

### 看花眼

2003年3月28日，一支由四辆轻型坦克组成的英军装甲车队行驶到伊南部重镇巴士拉附近时，遭到美军两架A-10攻击机攻击，英军士兵马蒂·赫尔当场死亡，另外4名英军士兵受重伤。

《太阳报》6日公布的录像内容显示，地面指挥中

心和两名飞行员犯下一连串错误，尽管英军坦克上都装有橙色敌我识别标志，飞行员还是把英军当成伊军进行空中打击。

在这段15分钟的录像中，美国飞行员在向指挥中心汇报时，不但把车队具体方位搞错，还把坦克看成了伊军车辆。

飞行员A：“嘿，我看到4辆车。看上去有橙色标志，有友军在这一带活动吗？”

指挥中心：“是以北800米吗？”

飞行员A：“确认。以北800米……”

指挥中心：“确认。那儿没有友军活动。”

飞行员A：“……一些

车辆像是平板载货车……看起来可能是ZIL157S军车（伊军使用的俄罗斯制车辆）。”

接着两名飞行员在没有通知指挥中心的情况下，不等炮兵发射用于指引攻击位置的炮弹，就向车队发起攻击。

飞行员B：“他们看上去确实有橙色标志。”

飞行员A：“他（地面指挥人员）已经告诉我，这边没有任何（友军）部队。”

飞行员B：“好吧，这些车辆上橙色的东西是火箭发射器。”

飞行员A：“我想干掉这些该死的火箭发射器，这

会很棒的。”

两架战机随后对车队发起两次攻击，并向指挥中心汇报战果，但很快就知道了误击英军的事实。

### 吓哭了

在攻击后不久，指挥中心发现了失误，并要求飞行员立即取消攻击行动，但为时已晚。两名飞行员在得知误伤事故后，后悔不已，其中一位更是失声痛哭。

指挥中心：“我们得到初步报告，一人死亡，一人受伤，完毕。”

飞行员A：“我要难受死了。”

飞行员B：“这太可恶了。”

飞行员A：“我们要进监狱了，伙计。”

飞行员B（哭泣）：“该死！”

飞行员A：“他们（指挥中心）确实告诉我们，这边没有友军部队。”

飞行员B：“我就知道那些橙色的东西会害惨我们，它们看起来像橙色的火箭发射器。”

英国《每日邮报》说，这两名飞行员一名是中校，一名是少校。出于保密规定，美国军方没有透露他们的名字和所在部队。

在录像曝光之后，死亡英军士兵赫尔的家人指责政府有意隐瞒，欺骗公众。

据新华社



美军的A-10攻击机

# “我们要进监狱了，伙计”

美战机误击英军坦克录像曝光，飞行员对话令人震惊

英国《太阳报》2月6日公开了美军战机在2003年伊拉克战争中误击英军坦克的一段录像内容，引起轩然大波。英国国防部此前一直否认存在此类录像，曝光事件让英国政府非常尴尬，事故调查前景也变得微妙起来。

### 看花眼

2003年3月28日，一支由四辆轻型坦克组成的英军装甲车队行驶到伊南部重镇巴士拉附近时，遭到美军两架A-10攻击机攻击，英军士兵马蒂·赫尔当场死亡，另外4名英军士兵受重伤。

《太阳报》6日公布的录像内容显示，地面指挥中

心和两名飞行员犯下一连串错误，尽管英军坦克上都装有橙色敌我识别标志，飞行员还是把英军当成伊军进行空中打击。

在这段15分钟的录像中，美国飞行员在向指挥中心汇报时，不但把车队具体方位搞错，还把坦克看成了伊军车辆。

飞行员A：“嘿，我看到4辆车。看上去有橙色标志，有友军在这一带活动吗？”

指挥中心：“是以北800米吗？”

飞行员A：“确认。以北800米……”

指挥中心：“确认。那儿没有友军活动。”

飞行员A：“……一些

车辆像是平板载货车……看起来可能是ZIL157S军车（伊军使用的俄罗斯制车辆）。”

接着两名飞行员在没有通知指挥中心的情况下，不等炮兵发射用于指引攻击位置的炮弹，就向车队发起攻击。

飞行员B：“他们看上去确实有橙色标志。”

飞行员A：“他（地面指挥人员）已经告诉我，这边没有任何（友军）部队。”

飞行员B：“好吧，这些车辆上橙色的东西是火箭发射器。”

飞行员A：“我想干掉这些该死的火箭发射器，这

会很棒的。”

两架战机随后对车队发起两次攻击，并向指挥中心汇报战果，但很快就知道了误击英军的事实。

### 吓哭了

在攻击后不久，指挥中心发现了失误，并要求飞行员立即取消攻击行动，但为时已晚。两名飞行员在得知误伤事故后，后悔不已，其中一位更是失声痛哭。

指挥中心：“我们得到初步报告，一人死亡，一人受伤，完毕。”

飞行员A：“我要难受死了。”

飞行员B：“这太可恶了。”

飞行员A：“我们要进监狱了，伙计。”

飞行员B（哭泣）：“该死！”

飞行员A：“他们（指挥中心）确实告诉我们，这边没有友军部队。”

飞行员B：“我就知道那些橙色的东西会害惨我们，它们看起来像橙色的火箭发射器。”

英国《每日邮报》说，这两名飞行员一名是中校，一名是少校。出于保密规定，美国军方没有透露他们的名字和所在部队。

在录像曝光之后，死亡英军士兵赫尔的家人指责政府有意隐瞒，欺骗公众。

据新华社